

N. Z E L A N D I J O S L I E T U V I S

N.Zelandijos Lietuviu Bendruomenės Informacinis Biuletėnis Nr. 5.  
Clifden, 1951.4.15.

N.Zelandijos Lietuviu Bendruomenės Rinkimu Komisijos  
Protokolas.

1951 m. kovo mėn. 18 dd N.Zelandijos Lietuviu Bendruomenės Rinkimu Komisija, sastate: pirm. V.Vycius, vcp. R.Gopas, sekret. A.Suipys, patikrino balsavimo lavinius ir rado, kad i N.Zelandijos Lietuviu Bendruomenės Krašto Taryba, is 76 prisiustu balsavimo korteliu, buvo balsuota už sekančius kandidatus:

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. A. Butkus.....70.     | 10.M.Cibulskis..... 32.    |
| 2. E. Kuzma.....60.      | 11.J.Pečiulaitis..... 32.  |
| 3.V.Skridulaitis.....54. | 12.G. Balciunas..... 28.   |
| 4.V. Butkiene.....52.    | 13.S.Kripas..... 26.       |
| 5.V.Procuta.....52.      | 14.P.Ramutenas..... 17.    |
| 6.P.Cepulis.....45.      | 15.J.Zilinskas..... 16.    |
| 7.M.Gerdvilyte.....43.   | 16.P.Simkus.....15.        |
| 8.M.Pakalniskis.....41.  | 17.P.Narusėvičius..... 14. |
| 9.V.Gerdvilis.....36.    | 18.P.Gajalas..... 9.       |

Tokiu būdu i N.Z. LR Krašto Taryba yra isrinkti pirmieji 9 ir sekantieji 4 kandidatais.

pas.V.Vycius-pirm.  
R.Gopas-vcpi  
A.Suipys-sekret.

Redakcijos pastaba:

Apgailestaujame, kad ši protokola: taip velai tepranesame.Rinkimu k-ja negalėjo nustatyti laiku paskelbti rinkimu rezultatu, kadanidauumas labai suveluotai teprisiunte korteles. De to, praėjo kiek laiko, kol Krašto Taryba isrinko Krašto Valdyba.

NZ LR Krašto Tarybos parei omis pasiskirstymas:

- Pirmininkas-A. Butkus
- Vicėpirmininkas-E. Kuzma
- Sekretorius-M. Gerdvilyte
- Nariai- V. Skridulaitis, V. Butkiene, V. Procuta, P. Cepulis, M. Pakalniskis ir V. Gerdvilis.

I NZ LR Krašto Valdyba isrinkti:

- A. Butkus-pirmininku,
- V. Skridulaitis-vicepirmininku,
- M. Pakalniskis-sekretorium,
- P. Cepulis-iždininku ir Tautos Fondo I Alietiniu,
- V. Butkiene-Valdybos nariu ir NZ Lietuvio Redaktorium.

Tautos Fondo reikalai

Siu metu Vasario 16-tosios minėjimo proga NZ lietuvyje paskelbėme 11-ja rinkliava Tautos Fondui. Deja iki šios dienos su aukomis teatsiliepė tik: p. Grialiūnas, prisiusdamas £ 1,- ir p. Stirbys- 10 šil. Pirmiesiems aukotojams nuoširdžiai dėkojame ir drauge kreipiamės į visus N.Zelandijoje gyvenančius lietuvius pasekti jų kilnių pavyzdžių ir artimiausiu laiku prisiusti savo auką Tautos Fondui.

Mes žinome, kad nei vienas iš mūsų dar nėra per daug pajėgus aukoti labai dideles sumas, tačiau ir visiems aišku, kad taip ar taip čia mes esame visi finaciniai pajėgsni, ne buvome tremtyje Europoje. Pūdami Vokietijoje ar Austrijoje mes visi pajėgėme dažnomis procomis paaukoti Tautos Fondui, Raudonajam Kryžiui ir kitiems labdaros tikslams, tai kartais padarėme ir atitraukdami duonos kasni nuo savęs ir savo šeimos. N.Zelandijoje visi esame sotus ir suėbėme iš kad ir ne lenvo darbo si ta reikalingo nusipirkti, bei sutaupyti. Visi mes norime prasimūsti į geresnė ekonomine padėti, tačiau nebūkime naivūs ir nenorėkime per savaitę ar kitą praturtėti. Prisiminkime, kad ilūs metus tremtyje gyvenome iš kitų malonės, tenkindamiesi tik trupiniais ir todėl viskas, ką atsivežėme iš Tėvynės nusidėvėjo. Nenorėkime to išigyti per metus ar kitus. Atėis ir tam laikas, reikia tik kantrybės. Mes visi žinome, kad daugelis tautiečių tremtyje yra labai dideliame skurde, kiti net sunkioje ligoje. Dalis aukojamų pinigų Tautos Fondui eina labdaros tikslui. Mūsų Tėvyvė pavergtė ir žiaurais budelio kryžiuojama istorijai ne girdėtomis priemonėmis. Išvadavimo darbas reikalingas ne tik kraujo auku, kurias sudeda mūsų broliai Tėvyneje. Lietuvos išlaisvinimui reikalingi ir pinigai. Tų pinigų jokiū kitu būdu negalima sudaryti kaip tik mūsų laisvam pasaulyje gyvenančių lietuvių aukomis. Valdyba turi statistika, kurioje aiškiai matosi, kad visur kitur gyvenantieji lietuviai ausiai aukoja Tautos Fondui. Neįi mes iš tikrųjų esame tie bailiai, kurie taip toli bėgome nuo Lietuvos, kad jos visai išsizadėtume? Ne, tuo mes tikrai dar nesame, o kaltas tik paprastas apsilėidimas, o gal tik neprisiregimimas. Jei gyventume krūvoje, tai ir paaukojimas būtų lengvesnis. Tačiau įdėti į voka pinigus ir pasiūsti nėra jau taip sunkus darbas. Iki šiol visi siūsti pinigai kad ir paprastu paštu atėjo. Geriau, žinoma, registruotu, arba Money Order'iais. Kiekvienu atveju prašome

-3-

laiske pazymēti kuriam tikslui pini us siunciate ir kiek.

N. Zelandijos Krašto Tarybos ir Valdybo vardu mes kreipiamės į kiekvieną lietuvę-į, prasydami prisiusti pini inę auka šių metų Tautos Fondo rinkliavai iki gegužės mėn. 15 d. Iki šiol rinkliavas x skelbame tik viena karta į metus (kituose kraštuose tai daroma dažnomis proomis), todėl prašome labai kiekviena paaukoti kiek kas gali.

Pini us siuskate Tautos Fondo Igaliotiniui P. Čepuliui, Clifden Tuatapere RD, arba Valdybos pirmininkui A. Rutkui tuo pačiu adresu.

Aucklande, Rotoruoj ir Wellintone-Lower Hutt gyvenančių lietuvių patoumo dėliai skiriame Krašto Valdybos Igaliotinius, per kuriuos galima palaikyti ryši su valdyba, be to sumokėti jiems nario mokesči ir paaukoti Tautos Fondui.

Aucklande Igaliotiniu skiriamas p. M. Cibulskis,  
Rotoruoj " " p. J. Peciulaitis,  
Wellintone-Lower Hutt " " p. T. Ramutėnas,  
Christchurch'e " " p. A. Senatorskis ir  
Dunedin " " p. V. Procuta.

Tikime, kad mūsų numatytieji Igaliotiniai nuo jiems ne labai malonų pareiū neatsisakys, o mieli tautiečiai be raginimo paaukos per juos arba tiesioginiai per p. Čepulį Tautos Fondui ir laiku sumokės nario mokesči. Nario mokesčio Valdyba nekantriai laukia, nes kasa, nupirkus rotatorių ir dažniau leidžiant biulėtenius, yra vėl ibridusi į skolas. Gi persioranizavus į Pasaulio Lietuvių Pendoruomene, pusė surinktos nario mokesčio sumos reikės siusti PLD Centro K-tui.

Dar kartą prašomė Tamstu iki s.m. gegužės mėn. 15 d. paaukoti Tautos Fondui ir nerainant laiku sumokėti nario mokesči Krašto Valdybos izdininkui arba Igaliotiniam.

pas. dr. A. Rutkus

NZ Krašto Tarybos ir Valdybos  
Pirmininkas.

pas. inž. P. Čepulis

Krašto Valdybos IZdininkas ir  
Tautos Fondo Igaliotinis.

-4-

Lietuviai Studentai Vokietijoje saukiasi mūsų pagalbos

"N.Zelandijos Lietuvis" savo iš Vokietijos Lietuvių Studentų Sąjungos sekančiu turinio rašta:

"Tautiečiai,

Daugumas lietuvių tremties gyvenime Vokietijoje patenka baigė. Tremtinius apibojančios organizacijos savo dėmesį koncentruoja į dvi asmenų kategorijas: emigracijai ir vad. "Kietąjį Branduolį"; ligonius, senelius ir pan. Visi kiti paliekami nuosaliai ir turi rūpintis išsiversti, kaip kas sugeba.

Prie šių pastarųjų priklauso ir Vokietijoje tebestudijuojantys lietuviai studentai. Paskutiniaisiais metais jų skaičius, tiesa, visa laiką mažėjo, nes daugelis pasirinko emigraciją. Tačiau šiuo metu dar turime apie 70 asmenų, studijuojančių paskutiniuose semestruose ir pasiryžusių likti Vokietijoje, kol laisvs savo studijas.

Studentų gyvenimo sąlygos šiandien pasidarė ypač sunkios. Jau kuris metas, kaip IRO nebeteikia studentams jokios paramos. Lietuviškosios institucijos šiandien nėra pajėgios finansuoti eilės studentų studijas. Patiems studentams užsidirbti sau gyvenimui Vokietijoje nėra sąlygų; nes dėl siaučiančio bedarbės net daugybė kvalifikuotų vokiečių turi verstis iš bedarbio pašalpos. Lietuviškoji visuomenė yra vienintelė, iš kurios studentas gali tikėtis savo padėties supratimo ir paramos.

Todėl Vokietijos Lietuvių Studentų Sąjunga kreipiasi į įvairiuose kraštuose egzantius lietuvius, prašydama padėti baigiantiems studentams užbaigti savo studijas. Mūsų sargoje yra eilė asmenų, kurie tremtyje atsidūrė visiškai vieni ir neturi jokių artimųjų, kurie galėtų jiems padėti; 15 studentų serga plaučių džiova. Nežiūrint sunkiausių sąlygų jie siekė ir tebesiekia savo tikslo studijose. Jiems ypač reikalinga parama. Nes tikimės, kad tautiečiai supras mūsų narių padėti ir atsilieps į šį mūsų kreipimąsi. Tuo ne tik bus paremtas vienas kuris asmuo, bet kartu padarytas inasas pagausinti lietuviškosios sviesuomenės eiles,

Aukas prašome siusti Lietuvos Raudonojo Kryžiaus vardu.

Adresas siuntiniams: Litauisches Rotes Kreuz, (14b) Reutlingen, Leder Str.94. Pinigines aukas prašome pervesti Šveicarijos: Scheizarischer

Tankverein, Zuerich, Konto des Litauischen Roten Kreuzes. Kiekvienu atveju prašome kartu žymėti, kad skiriama Vokietijos Lietuvių Studentų Sąjai (fuer Studenten). Norintiems šelpti kuri nors studentą betarpiu mielai tarpininkausime, prisiusdami adresus. Tuo reikalu prašome kreiptis į Zentralausschuss der Litauischen Studenten in Deutschland, (14b) Tuebingen, Lange Gasse 38, Germany.

#### Vokietijos Lietuvių Studentų Sąjunga:

NZ.L.D. Krašto Valdyba gavo studentų sąrašą ir mielai Tamstoms prisius ji, jei tik paprašysite. Mieli Tautiečiai, būkite malonūs bent po viena maisto siuntinėli pasiusti tikrai sunkiose sąlygose esantiems lietuviams studentams Vokietijoje, nes jie tikrai reikalingi mūsų paramos. Jei mes kiekvienas pasiūsime jiems pomsuntini, tuo palengvinsime jiems pasiekti jų kilnų tikslą ir tuo pačiu pasitarnausime savo Tėvynei. Siuntinys nedaug kainuoja. Ji pasiusti jokiu suvaržymu nėra. Reikia tik truputį pasiukojimo ir šiek tiek darbo. Jei kas siuntinių pasiusti negali pats, pasiuskite pinigų Valdybai ir ji ras tautiečių, kurie tuos siuntinius paruos. Kiekvienas kreipkitės artimiausiu laiku į Vald. pirm pasiusti šelptino studento adresą.

---

#### "N.Zelandijos Lietuvio" redagavima perduodant

Kai praėjusių metų Vasario 16-tosios proga išleidau pirmąjį "N.Zelandijos Lietuvio" numerį, šalia tikrai malonių padėkos laišku, gavau ir vieną priekaištą: "Ar gi apsimoka tokiai mažai lietuvių kolonijai N.Zelandijoje turėti savo laikraštį?..." Priekaištas iš dalies buvo pamatuotas, žinoma tiek, kiek jis lietuviams apsimokėjimo, nes iki šiol už to biuletenio išleidimo išlaidas jokio mokesčio iš čia gyvenančių lietuvių nebuvo imama ir tos išlaidos buvo ir tebėra dengiamos iš Valdybos kasos, t.y. iš nario mokesčio. Kadangi per trumpą laiką teko išsiųsti rašoma mašinėlė ir nusiųkti rotatoriu, tai ir kasai tas pakelti yra labai sunku, ypačingai dar ir dėl to, kad daugelis lietuvių dar už praėjusį nėra pilnai atsiteisę, o juo labiau, kad ne kurie jokio mokesčio nėra mokėję. Biuletenis yra siuntinėjamas visiems lietuviams, kurių adresą tik turime, tikint, kad kada nors visi bent namo mokesči sumokės. Ypačingai tas biuletenio leidimas neapsimokėjo man, nes be keletos malonių išimčių vėla teko vienam parašyti. Biuletenis negalėjo būti idomus, nes

viša malžia, a teko paciam surasyti. Biuletenis negalėjo būti įdomus, nes vienas žmogus, turėdamas tai atlikti tik laisvalaikis, negalėjo to padaryti. Tačiau, gal iš tiesų reikėjo paklausti to patarimo ir prašyti kurio nors Australijoje leidžiamo laikraščio mums rūpinimui reikalingas skirti vietas. Nepadariau to, nes žinau, kad mes, gyvendami išblaškytai turime per daug specifinių reikalų ir joks ten leidžiamas laikraštis to padaryti negalės, be to jie per ilgai iki mūsų keliauja ir visos mums rūpimos aktualijos pasentu. ... ir VLIKas N.Zelandijoje leidžiamu laikraščiu yra patenkintas ir nori jį ir ateityje turėti. Gi nupirkus redaktorių jo leidimo išlaidos net 20 kartų sumažėjo, todėl išmokėjus skolas, bus galima verstis.

Kaip šiame biuletenyje yra paskelbta, "N.Zelandijos Lietuvis" redagavimą perima Vl. Rutkienė. Iš patyrimo žinodamas, kad laikraštis redaguoti yra neįmanoma be bendradarbių, visus mielus lietuvius kviečiu ateiti į talka naujam redaktoriui. Jei kas nesugeba parašyti straipsnio, prašome rašyti bent išsamius laiškus apie asmeninę bei kaimynų lietuvių padėtį. Tuomet bus galima bent kronika gyvesnė ir idomesnė padaryti. P.A. Senatorskis (manau, kad ir kiti) mielai laukia jumoristinės dalies, tačiau tas tik tada bus galima padaryti, kai Tamstos savo laiškuose apibudinsite savo (kaimynų taip pat) būklę. Šis laikraštis yra pavadintas biuleteniu pirma dėl jo apimties, o antra dėl to, kad jam pirmoje vietoje rūpi informuoti N.Zelandijoje gyvenančius tautiečius. Tačiau jis mielai spausdins ir kitokio pobūdžio dalykus. Tačiau, prašome siųsti ir trumpa vaizdelį, ar jumoristini dalykėli. Jau šiandien prašome rašyti sekanciam numeriui, nes jis pasirodys, kai tik bus bent kiek medžiagos ir Krašto Valdybos informacijos. Ji suredaguos jau naujasis redaktorius. Linkėdami jam sėkmės tam tikrai "neapsimkančiam" darbe, eikime visi į talką. Kai laikraštis bus idomesnis, mums bus maloniau jį skaityti ir redaktorių "apturės moralinį apsimokėjimą".

A.P.

#### Kada baigsis 2-ju metu darbo išsipareigojimas?

Šiomis dienomis teko lankytis Invercargill Darbo Įstaigoje ir patirti, kad darbo sutartis su L. transportu atvykusiems lietuviams baigiasi s. m. birželio mėn. 26 d. (Officialus tarnautojo pareiškimas) V. Procuta mielai tarpininkauja užsisakyti "Kari", "Skautų Aida" ir "Mūsų Pastogę". Jo adresas: 850 King St. Dunedin.